(DE)

Personalqualifikation

Der Wasserzähler darf ausschließlich durch ausgebildetes Fachpersonal für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik montiert oder getauscht werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

⚠ Wasserzähler dienen zur Verbrauchserfassung von Trinkwasser, je nach Ausführung für Kalt- oder Warmwasser. Andere Einsatzfälle, die von diesen Vorgaben abweichen, sind von E. Wehrle GmbH schriftlich freizugeben.

⚠ Wasserzähler sind ausschließlich zum genannten Zweck bestimmt. Jede andere, darüber hinausgehende Benutzung oder ein Umbau der Wasserzähler gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist nicht gestattet.

⚠ Gewährleistung nur nach nachgewiesener Beachtung dieser Vorschriften sowie der geltenden technischen Regeln.

- ▶ Für die Einsatzdauer alle gültigen, nationalen gesetzlichen Vorschriften beachten insbesondere die Eichordnung.
- ▶ Bei der Installation alle Vorgaben nach DIN EN 806 und DIN 1988 beachten, insbesondere Hygienevorschriften und Umgebungstemperaturen.
- ▶ Nennbetriebsbedingungen gemäß Baumusterprüfbescheinigung und Angaben auf den Geräten beachten.
- ▶ Diese Anleitung beim Messgerät aufbewahren.

Sicherheits- und Gefahrenhinweise

⚠ Unsachgemäße Montage, Druckprüfungen, Veränderungen oder falsche Bedienung können Personen- und Sachschäden verursachen.

- ▶ Bei beschädigter oder entfernter Plombe ist der Wasserzähler nicht mehr für die gesetzliche Messung zugelassen.
- ▶ Vor der Installation Wasserzähler auf Transportschäden prüfen.
- ▶ Nicht fallen lassen, niemals am Schutzdeckel oder am Zählwerk halten.
- ▶ Wenn der Wasserzähler heruntergefallen ist, darf er nicht mehr eingebaut werden.

⚠ Druckschläge in der Rohrleitung können den Zähler beschädigen!

⚠ Vorhandene Lufteinschlüsse verfälschen das Messergebnis.

- ▶ Nur KTW/TVO-konforme und für EPDM-Dichtungen geeignete Schmiermittel verwenden.
- ▶ Wasserzähler dürfen erst nach einer Druckprüfung der Rohrleitung eingebaut werden.
- ▶ Wasserzähler dürfen nur in bereits dichtheitsgeprüften, gespülten und entlüfteten Rohrleitungen eingebaut werden und müssen vor der Inbetriebnahme gut entlüftet werden.
- ▶ Sicherstellen, dass der Wasserzähler stets voll mit Wasser gefüllt ist.

Wartung

Der Wasserzähler ist wartungsfrei.

Entsorgung

- ▶ Wasserzähler entsprechend den gültigen örtlichen Umwelt- und Entsorgungsvorschriften entsorgen.

Für elektronische Wasserzähler, die Elektronik und eine Lithium-Batterie enthalten, gilt:

- ▶ Die Geräte niemals im Hausmüll entsorgen.
- ▶ Prüfbescheinigungen für die verwendeten Batterien bei Bedarf bei E. Wehrle GmbH anfordern.
- ▶ Lithiumbatterien vor Feuchtigkeit geschützt lagern, nicht über 100 °C erhitzen oder ins Feuer werfen.
- ▶ Lithiumbatterien nicht kurzschließen, nicht öffnen, beschädigen oder aufladen.
- ▶ Lithiumbatterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Rücksendung

- ▶ Versenden Sie Wasserzähler ausschließlich in geeigneter Verpackung frachtfrei zum Lieferanten (Inverkehrbringer). Nicht ausreichend frankierte Sendungen werden nicht angenommen!

(EN)

Personnel qualification

The water meter may only be installed or replaced by trained specialists for sanitary, heating and air-conditioning technology.

Intended use

⚠ Water meters are used to record the drinking water consumption, depending on the version for cold or warm water. Other cases of application that deviate from these specifications must be approved of in writing by E. Wehrle GmbH.

⚠ Water meters are exclusively intended for the above-mentioned function. The conversion and any use of the water meters different or beyond this is considered improper use and therefore not permitted.

⚠ Warranty is only effective after compliance with these regulations and the applicable technical rules has been proven.

- ▶ For the period of use, observe all applicable national regulations and in particular the calibration regulation.
- ▶ During installation, observe all specifications according to DIN EN 806 and DIN 1988, especially hygiene regulations and ambient temperatures.
- ▶ Observe the nominal operating conditions according to the type examination certificate and information on the devices.
- ▶ Keep these instructions close to the meter.

Safety notes and hazard warnings

⚠ Improper assembly, pressure tests, modifications or incorrect operation can cause personal injury and damage to property.

- ▶ If the seal is damaged or removed, the water meter is no longer licenced for legal metering.
- ▶ Check water meter for transport damage before installation.
- ▶ Do not drop, never hold by the protective cover or counter.
- ▶ If the water meter has fallen down, it must not be installed anymore.

⚠ Pressure shocks in the pipe may damage the meter!

⚠ Present air pockets falsify the measurement result.

- ▶ Only use KTW/TVO compliant lubricants that are suitable for EPDM gaskets.
- ▶ Water meters may only be installed in the pipe after a pressure test.
- ▶ Water meters may only be installed in pipes that have already been leak-tested, flushed and vented and they must be well vented before commissioning.
- ▶ Make sure that the water meter is always filled with water.

Maintenance

The water meter is maintenance-free.

Disposal

- ▶ Dispose of the water meter in accordance with the applicable local environmental and disposal regulations.

The following applies to electronic water meters containing an electronic system and a lithium battery:

- ▶ Never dispose of the devices in household waste.
- ▶ If required, test certificates for the batteries in use can be obtained from E. Wehrle GmbH.
- ▶ Protect lithium batteries from moisture, do not heat to 100°C or higher and do not throw them into fire.
- ▶ Do not short-circuit, open, damage or recharge lithium batteries.
- ▶ Always keep lithium batteries out of reach of children.

Return

- ▶ Only send water meters to the supplier (distributor) in suitable packaging, carriage prepaid. Insufficiently prepaid packages cannot be accepted!

CE

EG-Konformitätserklärung
EC declaration of conformity
Déclaration CE de conformité
Dichiarazione CE di conformità

WEHRLE

E. Wehrle GmbH, Obertalstraße 8, D-78120 Furtwangen

Erklärt, dass die Zähler Inline 500 WECOUNT | *Declares that the Inline 500 Meters WECOUNT* | Déclare que les Compteurs Inline 500 WECOUNT | *Dichiara che i Contatori Inline 500 WECOUNT:* **ETK-EAM, ETW-EAM**

Mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung, ausgestellt durch die notifizierte Stelle 0102 (PTB) | *With the EC type examination certificate, issued by the notified body 0102 (PTB)* | Avec le Certificat d'examen de type, délivré par l'organisme notifié 0102 (PTB) | *Con il Certificato di esame CE del tipo, rilasciato dell'organismo notificato 0102 (PTB):* **DE-17-MI001-PTB004**

Anerkennung des QM-Systems durch die notifizierte Stelle 0102 | *Recognition of the QM system by the notified body 0102* | Reconnaissance du Système de gestion de la qualité par l'organisme notifié 0102 | *Riconoscimento del sistema di gestione della qualità (SGQ) da parte dell'organismo notificato 0102 (PTB):* **DE-M-AQ-PTB027**

Mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien und Normen Übereinstimmen | *Are confirm with the regulations of the following European Directives and Standards* | Sont conformes aux prescriptions et directives Européennes suivantes | *Sono comformi alle seguenti prescrizioni e Direttive Europee:*

- **2014/32/EU, L 96/149, 29.3.2014 (MID)**
  EN 14154; ISO 4064; OIML R 49
- **2014/53/EU, L 153/62, 22.5.2014 (RED)**
  EN 300 220-1,-2; EN 300 330; EN 301 489-1; EN 301 489-3; EN 50364; EN 62369-1; EN 62479; EN 60950
- **2014/30/EU, L 96/79, 29.3.2014 (EMC)**
- **2011/65/EU, L 174/88, 1.7.2011 (RoHS)**
- **2012/19/EU, L 197/38, 24.7.2012 (WEEE)**
- **1907/2006, L 396/1, 30.12.2006 (Reach)**

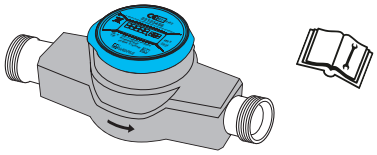
Furtwangen, 2022-06-22

i. V. Marcus Hanak
Leitung Produktion

i. V. Thomas Pühler
Metrologiebeauftragter

Inline 500 / 81.0612.00.00 [04] / 2022-06-22, MEA

Lieferumfang / Scope of delivery

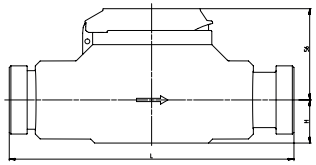


Transport / Conditions of transport

Lager- und Umgebungsbedingungen / Storage and environmental conditions

Reinigung / Cleaning

Geräteabmessung / Device dimensions



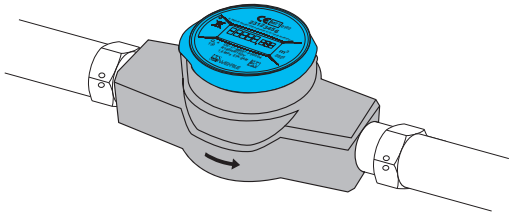
L = 175 - 190 mm
H = 23 - 27 mm

Weitere Informationen
Further information

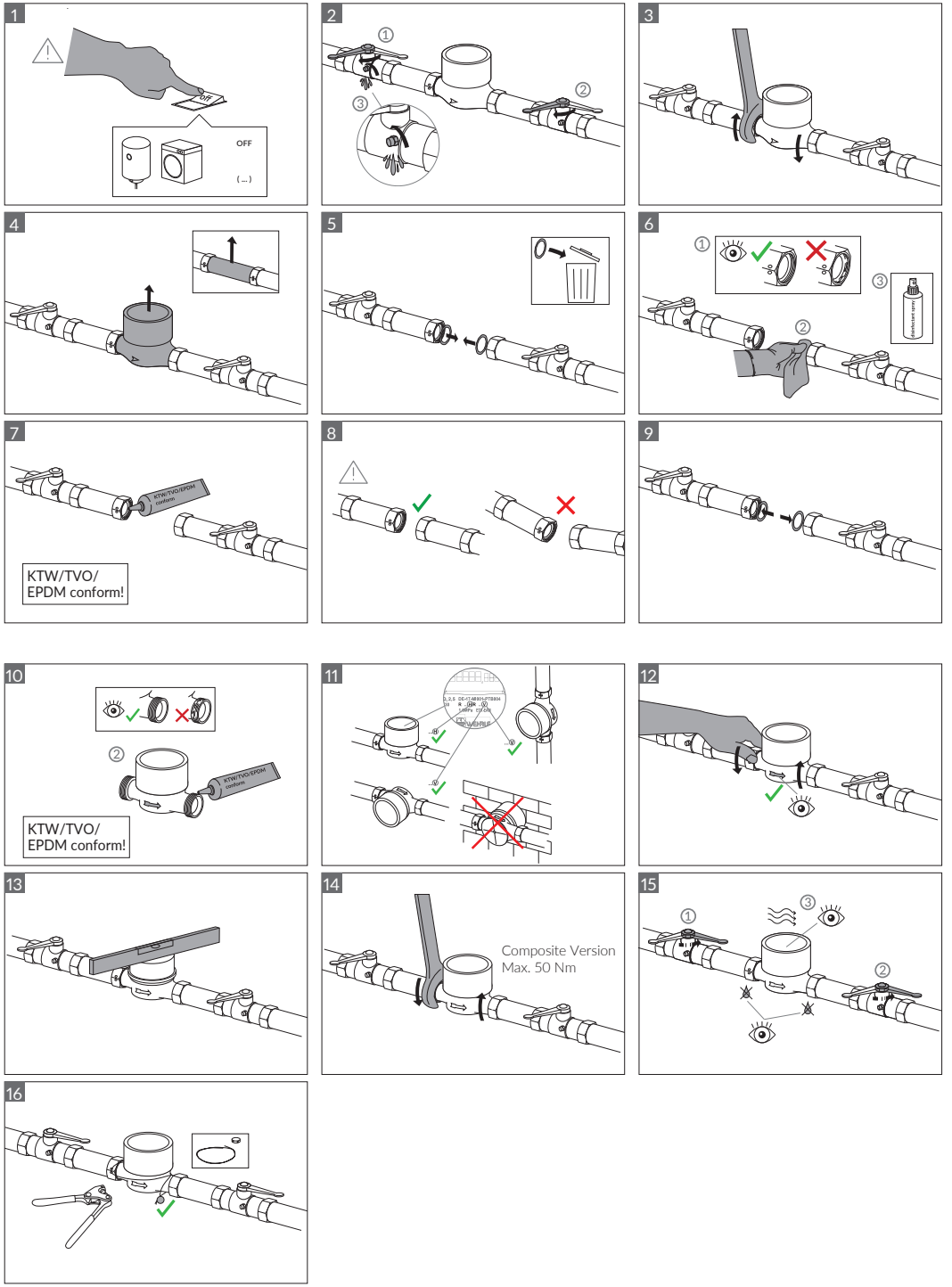
E. Wehrle GmbH
Obertalstraße 8
78120 Furtwangen
Germany
info@wehrle.de
www.wehrle.de

Kurzanleitung Inline 500 81.0680.00.00 [01] 2022-10-12

WEHRLE



DE Kurzanleitung Installation
Inline 500 WECOUNT | WECOUNT-S

EN Quick guide for installation
Inline 500 WECOUNT | WECOUNT-S

Wasserzähler einbauen / Installing the water meter